

University of Kochi International Japan Studies Lecture Series No.76

Title Indonesia and Japan: Culture and Exchange of Two Island Nations
Speaker Inokura Shunichirō (Former Head of Kochi Samasama CCRC Center)
Time October 17, 2025, 18:30-20:00h
Venue University of Kochi, Eikokuji campus (A101)



Most of us know that Indonesia is an island nation, but how about basic facts like these: it has a population of more than 200 million, it stretches out over 5000 km from east to west, its width comparable to that of China; it harbours hundreds of ethnic minorities, and its religious outlook as well as its local cultures are numerous and variegated. What holds together this huge country with more than 500 inhabited islands is its common history as a former Dutch colony, and the usage of Indonesian, a national language created in the 1920s.

It is said that there are about 200,000 Indonesians living in Japan. Indonesians – about 600 of them – form the 4th largest group of foreign nationals in Kochi, only behind Chinese, Vietnamese and Philippine citizens. Not knowing anything about Indonesia, or not feeling any need to learn more about it is a sign of intellectual laziness as well as an attitude that – in view of social reality in a place like Kochi – may lead to missed opportunities in more than one respect.

Sadly, there are not many Japanese people who are knowledgeable about this vast and fascinating country, and have first-hand experience living and working there. We were lucky to find Mr. Inokura, a Kochi citizen, willing to talk about his many years working in Indonesia (in the hotel business, to be precise) and, back in Japan, setting up cultural exchange with Indonesians. Mr. Inokura talked quietly but full of passion about what he learned through this longstanding exchange and the attractive aspects of this country and its people. This passion is based on a strong conviction that Japanese people and Indonesians have much in common and can be considered “very compatible” in many respects. Some trace this compatibility back to ancient times, focusing on sea currents running from the equator all the way to south-western Japan (and Kochi, obviously) among others. The more familiar aspects of daily life and society that Mr. Inokura introduced, however, were much closer to home, and suggested a cultural kinship that cannot be ignored: the resemblance of sounds and words in Japanese and Indonesian (even if carrying entirely different meanings); a fondness of festivals, emphasizing communal life and greatly respecting the elderly, religious tolerance (although Indonesia has a Muslim majority, it is very tolerant towards other religious groups, and under the monotheistic veil ancient animistic beliefs retain their influence on many of the islands), all traits that are familiar to many Japanese.

Indonesia has been going through huge social changes during the last decades. Many youngsters are flocking to the cities, creating a level of saturation that is considered almost intolerable. Notwithstanding the fact that, different from Japan, its population is growing and its economy has taken serious leaps in recent years, the average income remains low and the prospect of going to Japan and earning money there remains a great attraction for many young people, in particular the ambitious and energetic ones. Young people who are willing to work hard: this is exactly what Kochi – with its constant dearth of young labour – needs. The time has come, Mr. Inokura argues, to stop treating Indonesians in Kochi as cheap labour, but as members of local communities that are welcome. This appeal is appropriate, and relevant as never before. He was assisted by Fajar Fathu Rahman, Coordinator for International Relations of the city of Kochi. Terima kasih!

We look forward to seeing you at our next event. Lectures will be announced on our website.

For direct notification, contact [joos\(a\)cc.u-kochi.ac.jp](mailto:joos(a)cc.u-kochi.ac.jp)

報告 高知県立大学国際日本学レクチャーシリーズ 第76回



タイトル 「島国インドネシアと日本の文化交流」
講師 井倉俊一郎 元高知サマサマ CCRC センター
場所 永国寺キャンパス A101
日時 令和7年10月17日(金) 18:30~20:00
言語 日本語 参加者 32名

インドネシアは島国である。そのぐらいいは分かる人も多いだろう。ただし、つぎのような基礎知識はどうか。人口は2億人を超え、東の端から西の端までの距離は、中国とあまり変わらず5000キロメートルを超える。少数民族は数百を数え、宗教もそれぞれの地域文化も多様である。人が住む島だけでも500以上あるこの大きな国を束ねるのは、かつてオランダ領であったという歴史と、インドネシア語という“新しい国語”の共用である。

日本在住のインドネシア人は20万人ほどいるとされている。高知にいる外国人のなかでインドネシア人は、600人弱で、中国、ベトナム、フィ

リピンについて、4番目に多い。インドネシアについて何も知らない、何も知らなくてよい、というのは知的な怠慢である以上、高知という場所の現状を考えても損に繋がりにかぬない。

残念ながら、この大きくて奥の深い国について、実生活の経験に支えられた知識を持つ日本人はそう多くはないはずである。幸い、高知には、井倉さんがいる。井倉さんはホテルマンとして長年インドネシアで活躍をし、その文化に詳しい。日本に戻ってきてからもインドネシアの方々と盛んに交流を続けてきた。様々な交流を通して得た知識、またインドネシアの人々の魅力について、井倉さんは、静かな口調でも熱意を込めて語ってくれた。その熱意は、日本とインドネシアの「相性の良さ」という確信に支えられている。黒潮文化などを軸に太古にその根拠を遡らせる考え方もあるが、井倉さんが紹介するもっと身近な生活文化



に関しては、たしかに、親近感を覚える。魚：イカン、人：オランなど、意味は違うが発音が日本語に似ている多数の言葉、祭りを好む国民性、共同体を重んじ老いた人を敬う精神、宗教的寛容性（一神教のベールの下になお存在する多神教的信仰姿勢）…どれも、日本人にとって近づきやすいものである。

日本と同様に、インドネシアも近年、社会の大きな変化を経験している。多くの若者たちが都市へと流入し、その結果、ほとんど耐え難いほどの過密状態が生まれている。日本と異なり、インドネシアでは人口が増加しており、経済も近年著しい発展を遂げているとはいえ、平均所得はいまだに低く、日本へ行ってお金を稼ぐということは、多くの若者、特に野心的で活力のある人々にとって大変魅力的な展望でありつづけている。

勤勉に働く意欲を持つ若者たち——これこそが、労働力不足に悩む高知にとって必要な人材ではないか。高知にいるインドネシア人を「安価な労働力」としてではなく、「地域社会の一員」として受け入れるべきだ、という井倉さんのアピールは実に時宜を得ている。



このレクチャーシリーズでは、日本と外国との境界線を越えて、日本文化の様々な顔を探ります。今後の予定が決まり次第お知らせ申し上げます。